

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ**



Distr.  
GENERAL  
CCPR/C/SR.248  
24 October 1980  
RUSSIAN  
Original: English

**КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Одиннадцатая сессия

**КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 248-м ЗАСЕДАНИИ,**

состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,  
во вторник, 21 октября 1980 г., в 10 ч 30 мин

Председатель: г-н МАВРОММАТИС

**СОДЕРЖАНИЕ**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

В настоящий отчет могут вносить исправления.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в меморандуме, а также включены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели, начиная с даты настоящего документа, в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E-6108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам о заседаниях настоящей сессии будут сведены в единый документ, который будет издан вскоре после окончания сессии.

GE.80-16783

Заседание открывается в 10 ч 50 мин.

РАСМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня)

Венесуэла (CCPR/C/6/Add.3)

1. По приглашению председателя г-н Нусете-Рондон (Венесуэла) занимает место за столом Комитета.

2. Г-н НУСЕТЕ-РОНДОН (Венесуэла), представляя доклад своей страны в соответствии со статьей 40 Пакта (CCPR/C/6/Add.3), заверяет Комитет в стремлении его правительства сотрудничать с ним во всех отношениях и ответить на любые вопросы, которые члены Комитета пожелают задать в отношении доклада.

3. Г-н ПРАДО-ВАЛЬЕХО говорит, что после преодоления ряда внутренних трудностей Венесуэла стала демократической республикой и что ее правительство достигло успеха в создании отличной репутации в деле поощрения прав человека. В этой связи он особо отмечает недавно созданное Министерство общественной информации - уникальный орган, предназначенный для распространения знаний и поощрения интеллектуального развития человека. Отмечая такие положительные стороны доклада Венесуэлы, как краткость, соответствие требованиям и содержательность, он считает, что определенные моменты все еще нуждаются в некотором разъяснении.

4. В отношении части I доклада он обращает внимание на раздел A, касающийся условий, при которых действие некоторых прав в Венесуэле может быть приостановлено. Статья 4 Международного пакта о гражданских и политических правах прямо предусматривает, что действие определенных прав никогда не может быть приостановлено ни по каким причинам, однако из законодательства Венесуэлы вытекает, что это возможно. В статье 241 Конституции говорится, что действие некоторых конституционных гарантий может быть приостановлено в случае чрезвычайных обстоятельств, за исключением тех, которые зафиксированы в статье 58, т.е. гарантий, касающихся права на жизнь, права на защиту от задержания без права на переписку и встречи или от пыток и права на защиту от вынесения приговора о пожизненном тюремном заключении или наказании, которое является позорным или ограничивает личную свободу в течение срока, превышающего 30 лет. Статья 244 Конституции предусматривает, что действие конституционной гарантии может быть приостановлено, если существуют явные признаки неминуемых нарушений общественного порядка. В соответствии с этой статьей отдельное лицо может быть помещено в тюрьму или задержано на срок, не превышающий 90 дней, решением властей, если у конгресса нет возражений.

5. Он спрашивает, соответствуют ли эти положения требованию в соответствии с Пактом о том, что любое арестованное лицо должно предстать перед беспристрастным и компетентным судом, и хотел бы получить определенные разъяснения в отношении характера и применения статьи 244.

6. Статья 243 Конституции Венесуэлы гласит; что решение об отмене декрета, ограничивающего или приостанавливающего гарантии, принимается национальной исполнительной властью либо палатами на совместной сессии. Учитывая медленное прохождение процедуры в конгрессе, он спрашивает, не может ли такое положение привести к задержке освобождения заключенных, превышающей разумный период времени.

7. Приветствуя заявление в разделе В о том, что ссылки на положения Пакта могут даваться в судебных и административных органах постольку, поскольку они стали законом страны, он спрашивает, каким образом какой-либо гражданин может на практике сослаться на положения Конвенции, если президент республики наделен полномочиями приостанавливать действие некоторых прав таким путем, что это противоречит Конвенции. Было бы также интересно узнать, происходит ли распространение информации, касающейся Пакта, посредством иных публикаций, чем "Gaceta Oficial", с тем чтобы граждане были лучше осведомлены о своих правах, предусмотренных в этом документе.

8. Обращаясь к разделу С, в котором говорится об обязанностях прокуратуры (Ministerio Público), он говорит, что хотел бы знать, какие меры и в связи с какими случаями приняты ею для защиты прав человека в случаях предполагаемых злоупотреблений властью. В частности, он интересуется, каким образом прокуратура придерживается на практике положения статьи 220 Конституции о том, что она обязана обеспечить надлежащее соблюдение законов и гарантий прав человека в тюрьмах и других пенитенциарных учреждениях, а также положения статьи 6 учредительного акта прокуратуры о том, что она должна расследовать случаи произвольных арестов и содействовать мерам по их прекращению.

9. В разделе D он отмечает, что право на habeas corpus является ограниченным, а применение более совершенного правового средства защиты — ампаро — регулируется положениями акта, который еще не издан конгрессом, и таким образом закон, необходимый для обеспечения его выполнения, отсутствует. Ампаро является важным средством, поскольку оно гарантирует безопасность гражданина в отношении любого нарушения его права, включая нарушения, совершаемые государственными органами. В связи с этим он выражает надежду, что принимаются меры по введению законодательства, необходимого для применения этого правового средства защиты.

10. Коснувшись части II доклада, он обращает внимание Комитета на положения, касающиеся статьи 2 Пакта, и заявление о том, что иностранцы имеют те же обязанности и права, что и венесуэльцы, с ограничениями и исключениями, установленными Конституцией и законами. Было бы интересно услышать, каковыми являются эти ограничения и исключения. Ему известно, что в Венесуэле много иностранцев, проживающих незаконно на ее территории, и он поинтересовался, каким образом решаются связанные с этим проблемы. В этом же разделе доклада утверждается также, что право государства предоставить иностранцу разрешение остаться в пределах его территории и/или отказать ему в этом является принципом, при котором осуществлению суверенитета и поэтому неоспоримым. Однако в соответствии со статьей 13 Пакта иностранец может быть выслан только во исполнение решения, вынесенного в соответствии с законом, а не в качестве произвольного осуществления суверенного права. Возник вопрос о том, располагает ли иностранец какими-либо средствами правовой защиты (при отсутствии соответствующего законодательства — средством ампаро) для своей защиты против приказа о незаконной высылке.

11. В отношении положений, касающихся статьи 3 Пакта, он отмечает, что в самом докладе признается, что по-прежнему существует ряд дискриминационных положений против женщин, как, например, статья 970 Торгового кодекса. Исходя из обязательств, вытекающих из статьи 2 для каждого государства-участника Пакта, он поинтересовался тем, какие меры принимаются для исправления этого положения.

12. В связи с положениями, касающимися статьи 9 Пакта, он отметил, что в статье 60 Конституции предусматривается, что в тех случаях, когда совершено наказуемое деяние, полицейские власти могут предпринять в предварительном порядке необходимые или срочные меры,

которые требуются для проведения расследования этого деяния и судебного разбирательства в отношении виновных сторон. Расследование, проводимое полицией, зачастую затягивается, и он поинтересовался, в частности, тем, в течение какого периода какой-либо гражданин может быть задержан в соответствии с этим положением до уведомления об этом судебных органов.

13. В отношении положений, касающихся статьи 12 Пакта, он интересуется, какие ограничения могут быть установлены на свободу передвижения в соответствии с положениями статьи 64 Конституции. В этой же статье предусматривается также, что ни один из актов государственной власти не может устанавливать в отношении венесуэльцев наказаний в виде высылки за пределы территории страны, за исключением случаев, когда это служит заменой какого-либо другого наказания по просьбе самой виновной стороны. Членам Комитета было бы полезно располагать информацией о том, в каком случае наказание может быть заменено и каким образом в настоящее время применяется наказание в виде высылки.

14. В статье 1 Закона об иностранцах говорится, что территория Венесуэлы открыта для всех иностранцев с учетом всех ограничений, установленных в данном законе. Ему хотелось бы знать, каковыми, в частности, являются эти ограничения, в особенности учитывая проблемы, возникающие в Венесуэле в связи с притоком иностранцев.

15. Среди положений, касающихся статьи 13 Пакта, он отмечает, что согласно Закону об иностранцах иностранцы могут быть высланы, если в случае приостановления действия конституционных гарантий они наносят ущерб делу восстановления или поддержания мира. Он поинтересовался тем, какие действия подразумеваются под этим положением. В соответствии со статьей 37 этого же закона любой иностранец, который нарушает нейтралитет, может быть выслан. Нарушение нейтралитета является действием скорее какого-либо государства, а не отдельного гражданина, и поэтому не ясно, что подразумевается под этим положением. Статья 47 данного закона гласит, что запрещается подавать апелляции в отношении мер, принятых в соответствии со статьей 34 настоящего закона. Трудно понять, каким образом может быть оправдано такое отсутствие средства правовой защиты против того, что, вполне вероятно, может являться незаконным административным действием, направленным против какого-либо иностранца.

16. Обращаясь к положениям, касающимся статьи 14 Пакта, он отмечает, что пункт 5 статьи 60 Конституции гласит: "... лица, совершившие преступления против государственной собственности, могут быть судимы в их отсутствие с сохранением гарантий и в соответствии с процедурой, предусмотренной законом". Государственная собственность является чрезвычайно широким понятием, которое может быть истолковано как фактически реально ничего не значащее понятие. По этой причине было бы полезно, чтобы Комитет получил информацию о том, как должна определяться государственная собственность для целей пункта 5 статьи 60 Конституции.

17. В статье 43 Конституции, упомянутой в связи со статьей 16 Пакта, содержится ссылка на некоторые ограничения в отношении права на свободное развитие личности, причем заявление, касающееся этих ограничений, носит слишком общий характер. Он поинтересовался, какие ограничения могут вытекать из общественного порядка и в конечном счете что следует понимать под общественным порядком.

18. В комментариях по положениям, касающимся статьи 17 Пакта, говорится, что было бы более правильным говорить о неприкосновенности "дома". Было бы полезным знать, что правительство Венесуэлы подразумевает в этой связи под "домом".

19. В связи с положениями, касающимися статьи 18 Пакта, примечательно то, что статья 65 Конституции гласит: "Вопрос о вероисповедании подлежит рассмотрению высшими органами исполнительной власти в соответствии с законом". Он хотел бы знать, что подразумевается под "высшими органами исполнительной власти", на какой основе проводится такое рассмотрение вопросов, касающихся религии и вероисповедания, и какие могут устанавливаться ограничения. По-видимому, такие ограничения полностью противоречат свободе религии.

20. Среди положений, касающихся статьи 19 Пакта, он отмечает с особым удовлетворением, что статья 66 Конституции предусматривает запрещение пропаганды войны. Антивоенное законодательство чрезвычайно редко встречается в латиноамериканских странах, и он благодарит правительство Венесуэлы за включение этого положения в свою Конституцию. Однако в комментарии по этой статье в докладе говорится, что свобода прессы без каких бы то ни было ограничений может стать мощным средством не только нанесения ущерба чести и репутации отдельных лиц, но и подрыва государственной безопасности. Это заявление и следующее за ним предложение вызывают опасение в отношении того, что были запланированы или введены меры по ограничению свободы выражения собственного мнения, когда безопасность государства находится под угрозой. По этому моменту требуются дополнительные разъяснения, поскольку свобода выражения собственного мнения должна обеспечиваться при всех обстоятельствах. Он поинтересовался, действительно ли эта часть доклада отражает официальную позицию правительства Венесуэлы и могут ли быть приняты меры против свободы прессы в целях защиты государственной безопасности.

21. В связи с положениями, касающимися статьи 22 Пакта, в статье 114 Конституции делается ссылка на законодательство, гарантирующее равенство политических партий перед законом, и он хотел бы знать, существует ли в настоящее время такое законодательство.

22. В отношении статьи 23 Пакта в докладе прямо признается, что институт брака в Венесуэле не предусматривает равенства прав и обязанностей супругов, в частности, в нем говорится, что статья 140 Гражданского кодекса гласит: "Решения, касающиеся всех вопросов, связанных с супружеской жизнью, принимаются мужем". Совершенно очевидно, что такое положение противоречит пункту 4 статьи 23 Пакта, и он поинтересовался, какие меры предлагает принять правительство Венесуэлы для приведения в соответствие своего внутреннего законодательства с Пактом.

23. В отношении положений, касающихся статьи 25 Пакта, он отметил, что венесуэльцы имеют право голоса по достижении 18 лет, однако они не могут быть избраны на государственные должности до тех пор, пока не достигнут возраста 21 года. Он интересуется, почему существует различие в требовании в отношении возраста для участия в голосовании и занятия государственной должности.

24. В связи со статьей 26 Пакта в докладе говорится, что в Венесуэле отсутствует дискриминация какого-либо рода, и цитируется соответствующая статья Конституции, которая гласит: "Дискриминация на основе расовой принадлежности, пола, вероисповедания или социального положения запрещается". Однако, как известно, существует дискриминация по признаку пола, что, таким образом, свидетельствует о противоречии между Конституцией и таким законодательным документом, как Гражданский кодекс, а также между последним и Пактом.

25. В разделе В части II доклада перечислено несколько прав, действие которых может быть приостановлено или ограничено в чрезвычайных обстоятельствах, включая право выражать и распространять свои собственные мнения. Он обращает внимание правительства Венесуэлы на то, что статья 18 Пакта является одной из статей, указанных в пункте 2 статьи 4, и что, таким образом, действие права на выражение собственного мнения не может быть приостановлено в ходе какого-либо чрезвычайного положения. Здесь, по-видимому, существует еще одно противоречие между законодательством Венесуэлы и Пактом в отношении права быть приговоренным только к установленному и уже существовавшему наказанию. В докладе указывается, что действие данного права может быть приостановлено или ограничено, тогда как статья 15 Пакта также упоминается в пункте 2 статьи 4, и, следовательно, такие ограничения не должны применяться.
26. В заключение, он приветствовал последний пункт доклада Венесуэлы. Эта страна является одной из очень немногих демократических, конституционных и миролюбивых стран в своем районе, и он безоговорочно одобрил заявление, сделанное в этом пункте.
27. Г-н БУЗИРИ выражает удовлетворение по поводу стремления правительства Венесуэлы сотрудничать с Комитетом. Доклад является очень интересным, и он в особенности тронут его правдивостью и искренностью. Правительство Венесуэлы продемонстрировало редкую смелость в признании того, что ряд действующих правовых положений все еще не соответствует Пакту. Права человека, по-видимому, являются действительной реальностью в Венесуэле, и их защита, по-видимому, хорошо обеспечена, являясь, таким образом, лучом надежды в этой части мира.
28. Тем не менее он считает, что доклад в некоторой степени слишком краток, учитывая большое число вопросов, затронутых в связи с соблюдением Пакта. Выступление представителя Венесуэлы, несомненно, является положительным с точки зрения краткости, однако более подробное изложение компенсировало бы определенные упущения и неясности, которые, вероятно, неизбежны в первоначальном докладе, и он надеется, что представитель Венесуэлы впоследствии сможет разъяснить ряд этих вопросов.
29. В части I доклада, озаглавленной "Общие соображения", приводится список абсолютных основных трех прав, ограничение которых запрещено Конституцией, и более длинный список относительных прав, действие которых может регулироваться законодательством. По его мнению, некоторые из относительных прав, бесспорно, заслуживают закрепления в Конституции и должны рассматриваться как основные права, поскольку они играют решающее значение для отдельного лица и в Пакте они непосредственно упоминаются как права, имеющие большое значение.
30. Несмотря на определенную предосторожность и осмотрительность из статей 240, 241, 242 и 244 Конституции вытекает, что президент Республики и исполнительная власть наделены чрезмерными полномочиями в отношении приостановления действия или ограничения конституционных гарантий и отдельных социальных, экономических и политических прав.
31. В докладе говорится, что в свободном обществе важно, чтобы судебные власти обладали автономностью и независимостью (раздел С, часть I), и было бы полезным получить определенные разъяснения в отношении того, каким образом эта независимость гарантируется законодательством, поскольку в докладе не приводится достаточной информации по этому важному аспекту. В частности, он спросил, каким образом происходит назначение судей и могут ли работники прокуратуры быть сняты или подвергнуты наказанию.
32. В разделе "d" части I доклада говорится, что закон, касающийся применения средств правовой защиты "ампаро", еще не прошел через конгресс. Было бы интересно знать, издан ли данный закон после представления доклада.

33. Переходя к вопросу о конкретных статьях Пакта (часть II доклада), он говорит, что правительство Венесуэлы, по-видимому, проводит такую внешнюю политику, которая позволяет ему выполнить свои обязательства в соответствии с пунктом 3 статьи 1, поскольку оно постановило, в частности, в ответ на соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций перевести свое посольство из Иерусалима в Тель-Авив. Тем не менее было бы полезным, чтобы члены Комитета располагали более широкой информацией о политике данного правительства в отношении таких районов мира, как Африка, где по-прежнему существуют страны, страдающие от колониализма и апартеида, Ближний Восток, где сложившееся положение является прямым нарушением Пакта и Устава Организации Объединенных Наций, и Азия, где отмечаются случаи отказа в признании права на самоопределение.

34. В отношении статьи 2 Пакта из третьего пункта статьи 45 Конституции Венесуэлы вытекает, что любой венесуэльский гражданин по натурализации, который въехал в страну в возрасте 8 или более лет, не будет пользоваться одинаковыми правами с теми лицами, которые въехали в страну, не достигнув возраста 7 лет. По-видимому, это произвольное различие и оно может повлечь за собой практические последствия. Непонятно почему, если какое-либо лицо пользовалось гражданством Венесуэлы в течение определенного числа лет, его права должны быть ограничены в сопоставлении с правами его соотечественников.

35. В связи со статьей 3 Пакта в докладе говорится, что, если в целом в соответствии с законодательством Венесуэлы мужчинам и женщинам гарантируется равенство, по-прежнему действуют ряд дискриминационных положений; например, женщины не могут выступать в качестве получателя, даже если они занимаются торговлей. Тем не менее он отмечает, что в этой области существует также значительный элемент дискриминации, когда в отношении семьи как таковой в соответствии со статьей 140 Гражданского кодекса Венесуэлы предусматривается, что решение по всем вопросам, касающимся общей семейной жизни, принимается мужем. Он спрашивает, существуют ли какие-нибудь другие области, в которых дискриминация официально санкционирована.

36. Кроме того, поскольку законы не всегда применяются полностью, определенная степень дискриминации против женщин всегда неизменно проводится некоторыми правительствами и определенными органами, учитывая, что мужской шовинизм характерен не только для мужчин, но и для многих женщин во всем мире. В частности, он хотел бы знать, каковой является позиция административных и судебных органов в Венесуэле в ходе процедуры по разводу, в особенности в случаях, связанных с нарушением супружеской верности. Он интересуется, всегда ли такие органы являются полностью объективными или к мужчинам относятся более снисходительно, чем к женщинам, как это зачастую происходит. Во Франции, например, до второй мировой войны женщина, нарушившая супружескую верность, подлежала тюремному заключению, тогда как мужчина подлежал такому наказанию лишь в случае нарушения супружеской верности дома. Возможно, что такие различия в законах по-прежнему существуют в некоторых странах и что, даже если в законе предусматривается, что мужчина и женщина равны, это не всегда соблюдается.

37. Было бы интересно также располагать более широкой информацией о размерах заработной платы в Венесуэле. В статье 87 Конституции говорится о равной оплате труда, но прямо не предусматривается, как это обычно делается, что женщины могут получать такую же заработную плату, как и мужчины. Было бы полезным также знать, сколько женщин является членами Парламента, сколько женщин среди руководителей политических партий и сколько женщин являются послами, руководителями государственных департаментов и судьями.

38. Что касается статьи 8 Пакта, то он не совсем хорошо понимает смысл пункта 9 статьи 60 Уголовного кодекса, который гласит: "Никто не может быть насильно завербован в армию или заставлен отбывать воинскую повинность в иных, чем это установлено законом, условиях". Непонятно, является ли несение военной службы добровольным или обязательным, и если оно является обязательным, признается ли отказ от ее несения по каким-либо мотивам, связанным с убеждениями.

39. Далее в докладе говорится, что в Венесуэле не существует принудительного труда. В этой связи он располагает комментариями Комитета экспертов МОТ, касающимися выполнения Конвенции № 29 о принудительном труде. В этих комментариях Комитет экспертов ссылается на свои предыдущие комментарии в отношении выполнения Венесуэлой данной Конвенции — в связи с тем, что заключение лиц без определенных занятий в соответствующие заведения, включая трудовые лагеря, является нарушением положений Конвенции МОТ — и отмечает, что был подготовлен билль для внесения изменения в Уголовный кодекс. Было бы полезным знать, что стало с этим биллем, который должен запретить принудительный труд в том виде, в котором он сформулирован в Международном пакте о гражданских и политических правах и других международных документах.

40. В разделе, посвященном статье 13 Пакта, в докладе прямо не указывается, может ли иностранец подать апелляцию против приказа о высылке. Статья 40 Закона об иностранцах предусматривает, что, вопреки положениям Пакта, подача такой апелляции не предусмотрена.

41. Из раздела о соблюдении статьи 14 Пакта также непонятно, особенно если читать его в связи с разделом, посвященном статье 9, в течение какого периода времени отдельное лицо может быть задержано под стражей и как долго длится предварительное расследование. Из первого пункта статьи 209 Уголовно-процессуального кодекса следует, что обвиняемый не имеет права иметь защитника до завершения предварительного расследования. Это не только является серьезным отхождением от гарантий, которые должны предоставляться обвиняемому, но и противоречит также статье 68 Конституции Венесуэлы, которая предусматривает, что право на защиту является неотъемлемым на любой стадии и уровне судебного процесса.

42. Раздел доклада, посвященный статье 16 Пакта, в котором упоминается статья 43 Конституции, весьма расплывчат. В нем не дается никакого указания на то, что понимается под словом "тех", упоминаемым в статье 43, или под понятием "ограничений", которые вытекают из прав других лиц и государственного или общественного порядка. Он спрашивает, определены ли эти вопросы законом.

43. Во втором пункте положений, касающихся статьи 16 Пакта, цитируется статья 17 Гражданского кодекса, который гласит: "Плод рассматривается рожденным в делах, направленных на обеспечение его благосостояния...". Кроме того, что совершенно невозможно понять значение слов "направленных на обеспечение его благосостояния", в их отношении возникает вопрос о правовом положении плода, когда он находится в утробе. В развивающихся странах существует проблема быстрого роста населения и, несмотря на применение многих методов контроля над рождаемостью, не все из них легко доступны для каждого. Поэтому он хотел бы знать, разрешен ли аборт в Венесуэле и, в частности, разрешается ли женщине, которая хочет сделать аборт в течение первых трех месяцев своей беременности, делать это, или же она будет подвергаться преследованию

в судебном порядке. В некоторых странах аборт разрешен, при условии соблюдения определенных условий, не только исходя из интересов здоровья женщины, но и потому, что она не хочет иметь ребенка.

44. В связи со статьей 18 Пакта в докладе упоминается статья 65 Конституции, которая предусматривает, что каждый человек имеет право открыто заявлять о своих религиозных верованиях при условии, что это не является нарушением "общественного порядка или приличий". Такой подход является чрезвычайно субъективным, и было бы полезным знать, что непосредственно понимается под "общественным порядком или приличиями" в Венесуэле. Статья 65 Конституции предусматривает также, что вопрос о вероисповедании подлежит "рассмотрению высшими органами исполнительной власти в соответствии с законом". Он хотел бы знать, что конкретно включает в себя такое рассмотрение, какие религии проповедуются в Венесуэле, сколько их, чем они различаются друг от друга, оказывается ли хотя бы какой-нибудь религии какая-либо государственная помощь и в целом занимает ли государство разную позицию в отношении различных религий, которые проповедуются в Венесуэле.

45. В комментариях, посвященных статье 19 Пакта, в докладе упоминается закон, регулирующий деятельность прессы. Он поинтересовался, был ли с тех пор обнародован этот закон. Наряду с тем, что свобода прессы должна быть гарантирована законом, такой свободой не следует злоупотреблять, и, таким образом, она должна подлежать регулированию.

46. В связи со статьей 23 Пакта в статье 46 Гражданского кодекса фактически предусматривается, что юноши могут вступать в брак в возрасте 14 лет, а девушки - в возрасте 11 лет. Допуская даже преждевременное развитие детей в некоторых странах, мальчик в возрасте 14 лет, а девочка - 12 лет, по-видимому, являются еще слишком молодыми, чтобы нести на себе обязанности по созданию семьи и воспитанию детей. Гражданин Венесуэлы не может участвовать в голосовании до тех пор, пока он не достигнет 18 лет, однако ему разрешается сделать намного более ответственный шаг, а именно: вступить в брак в возрасте 14 лет.

47. Чрезвычайно интересным является раздел доклада, посвященный статье 24 Пакта, в особенности в том месте, где упоминается защита, предоставляемая законодательством законным и внебрачным детям. В связи с этим было бы интересно знать, проводится ли какое-нибудь различие между законнорожденными и внебрачными детьми в отношении права на наследство.

48. В отношении статьи 25 Пакта он отмечает, что, согласно статье 112 Конституции, избиратели, умеющие читать и писать и достигшие возраста 21 года, могут быть избранными на государственные должности. Он интересуется, каковыми являются критерии, используемые для определения того, может ли какое-либо лицо читать и писать и должно ли это лицо сдавать экзамены. Поскольку в соответствии с этим положением многие способные люди, вполне вероятно, могут быть устранены от государственной службы и участия в решении государственных дел лишь постольку, поскольку они не могут говорить на испанском языке, он был бы благодарен за разъяснение по этому вопросу.

49. Статья 195 Конституции предусматривает, что президент Венесуэлы должен быть венесуэльцем по рождению. Это можно понять, поскольку речь идет о главе государства,

однако аналогичное положение применяется и к министрам, входящим в состав правительства, и он хотел бы получить разъяснение по этому вопросу. По-видимому, существует три категории венесуэльских граждан: лица, родившиеся в Венесуэле; лица, приехавшие в Венесуэлу до достижения возраста 7 лет и которые пользуются определенными правами по натурализации; и лица, которые приехали в Венесуэлу в возрасте 8 лет и позднее и не пользуются теми же правами. По-видимому, это различие серьезно противоречит положениям Пакта.

50. Выше был затронут вопрос, касающийся иностранцев. Он хотел бы знать, действительно ли полиция и служащие таможи занимают несправедливо жесткую позицию в отношении многих колумбийцев, которые въезжают в Венесуэлу в поисках убежища или работы. Вероятно, такой большой приток может вызвать проблемы, однако в конечном счете связанные с этим лица — это люди.

51. В связи со статьей 27 Пакта он хотел бы знать, соблюдается ли культура и обычаи индейцев, живущих поблизости от колумбийской границы, существует ли закон, касающийся их, и, если да, каковы его положения, и являются ли индейцы гражданами Венесуэлы, хотя они и пользуются меньшими правами.

52. Венесуэла — действительно демократическая страна, в которой права человека в целом соблюдаются, и ее политика вселяет во многие страны третьего мира надежду. Однако в докладе имеется ряд моментов, по которым он хотел бы получить разъяснение.

Заседание закрывается в 13 ч 00 мин.